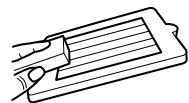


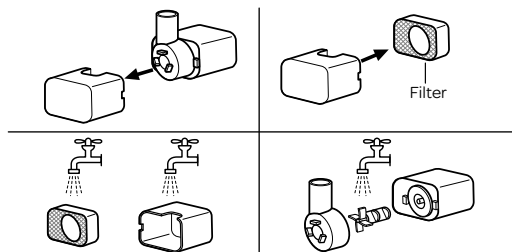
MAINTENANCE - PFLEGE UND WARTUNG - MAINTENANCE



- GB Regularly clean the solar panels using water or glass cleaner, in conjunction with a non-abrasive sponge.
- FR Nettoyer avec de l'eau ou un nettoyant de carreaux de verre.
- DE Benutzen Sie Wasser oder Glasreiniger.

PUMP CLEANING - NETTOYAGE DE LA POMPE - PUMPENREINIGUNG

- GB We recommend regular maintenance and water changes to ensure optimum performance.
- FR Nous conseillons de nettoyer la pompe et de changer l'eau régulièrement afin d'optimiser le fonctionnement de votre fontaine.
- DE Wir empfehlen regelmäßige Pflege und Wasserwechsel zur Sicherstellung des Betriebes.



BATTERY DISPOSAL - ÉLIMINATION DES BATTERIES - BATTERIE-ENTSORGUNG

- GB Dispose of batteries according to local regulations.
- FR Jeter les batteries selon les réglementations locales.
- DE Entsorgen Sie die Batterie entsprechend den Bestimmungen.



PROBLEM SOLVING - RÉOLUTION DE PROBLÈMES - PROBLEMLÖSUNG

- GB
1. Check the solar panel is positioned correctly.
 2. Check that the pump filter is clean.
 3. Check that there is sufficient water in the bowl.
 4. Check that there is no debris in the bowl blocking the pump.
 5. If problems persist please contact customer services.
- FR
1. Vérifier que le capteur solaire est positionné correctement.
 2. Vérifiez que le filtre de la pompe est propre.
 3. Vérifiez qu'il y ait suffisamment d'eau dans le bol.
 4. Vérifiez qu'il n'y ait pas de débris dans le bol, ce qui pourrait bloquer la pompe.
 5. Si les problèmes persistent, contactez le service clients.
- DE
1. Kontrollieren Sie die korrekte Solarmodul-Position.
 2. Kontrollieren Sie, ob der Pumpenfilter sauber ist.
 3. Kontrollieren Sie, ob genügend Wasser in der Schale vorhanden ist.
 4. Kontrollieren Sie, dass kein Fremdkörper/Schmutz in der Schale die Pumpe blockiert.
 5. Bei Problemen kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

1 YEAR WARRANTY - LA GARANTIE 1 ANS - 1 JAHR GARANTIE

- GB Email: uksupport@sgpuk.com Tel: +44 (0)1443 843306
- EU Email: euservice@sgpuk.com



www.sgpuk.com

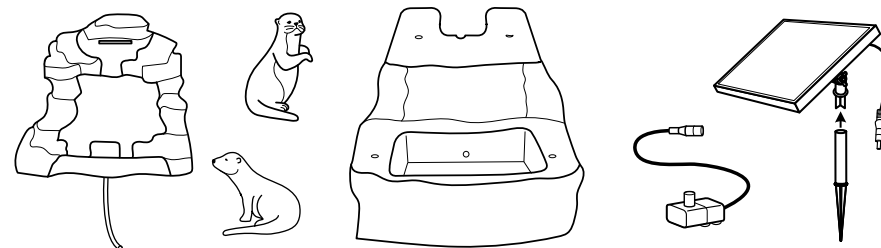
Smart Garden Products Ltd., 2 Pentagon South, Barton Lane, Abingdon, Oxfordshire, OX14 3PZ
9 Rue de Condé, 33000 Bordeaux, France.

1175005
©Smart Garden Products 2023

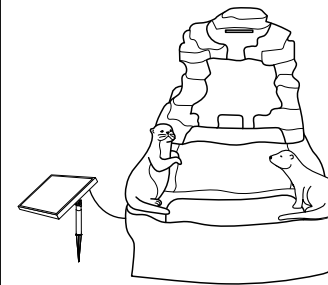
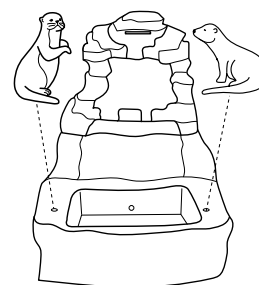
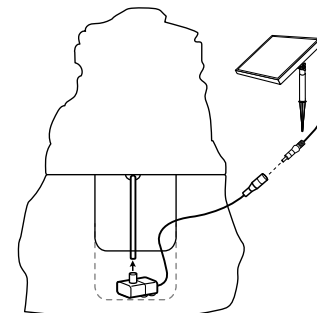
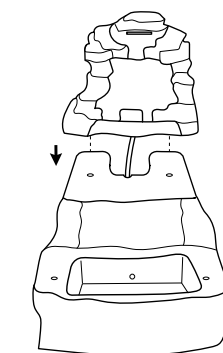
HYBRID POWER OTTER FALLS

**HYBRID
POWER**

CONTENTS - COMPOSANTS - INHALT



ASSEMBLY - ASSEMBLAGE - MONTAGE

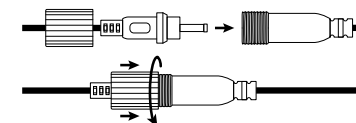


- GB
- 1 Attach pump to the bottom of the tube.
 - 2 Add top section of water feature into slots, ensuring both pump and tube are positioned in the back section of the product.
 - 3 Fit pump cable to the solar panel.
 - 4 Completely fill main base with water.
 - 5 Please note: the water level should be regularly checked and topped up so that the pump does not run dry, and keep the fountain clear of leaves and debris to prevent the pump from getting clogged up.

- GB Ensure connectors are water tight.

- FR Bien s'assurer que les connexions soient étanches.

- DE Stecker fest eindrehen, damit wasserdicht.

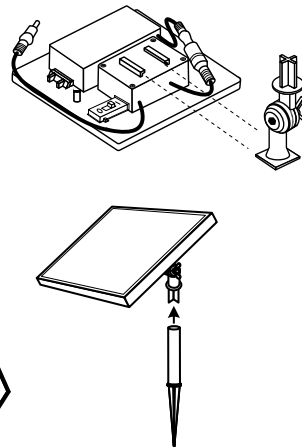


ASSEMBLY - ASSEMBLAGE - MONTAGE

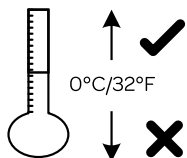
- FR 1 Attachez la pompe à l'extrémité du tube.
 2 Ajoutez la section supérieure de la pièce d'eau dans la position de la fente.
 3 Montez le câble de la pompe sur câble du panneau.
 4 Remplissez la base principale avec de l'eau.
 5 Attention : Le niveau d'eau doit être contrôlé régulièrement et rempli pour que la pompe ne fonctionne pas à sec et gardez le fontaine claire de feuilles et débris pour empêcher la pompe de se boucher.
- DE 1 Befestigen Sie die Pumpe mit dem Ende des Röhrchens.
 2 Bringen Sie den oberen Teil des Wasserspiels in Position.
 3 Pumpenkabel am Solar montieren Panel-Kabel.
 4 Füllen Sie den Boden mit Wasser.
 5 Bitte beachten: Der Wasserstand sollten regelmäßig überprüft werden also die Pumpe nachgefüllt läuft nicht trocken und hält die Gut frei von Blättern und Schmutz, um die Pumpe zu verhindern von Verstopfung.

PANEL MOUNTING - MODUL-INSTALLATION - MONTER LE CAPTEUR SOLAIRE

- GB Solar panel can be mounted using the ground spike or wall/deck bracket. Slide the pivot assembly onto the back of the panel and then use with your selected mounting option.
- FR Le panneau solaire peut être installé au sol avec le piquet ou sur une surface rigide grâce au dispositif prévu à cet effet.
- DE Solarmodul kann mittels eines Erdspeißes oder mit der Wandbefestigung montiert werden. Schieben Sie das Gelenk auf die Rückseite des Moduls und verwenden dann das von Ihnen gewünschte Montagestück.



FROST - FROST - GELÉE

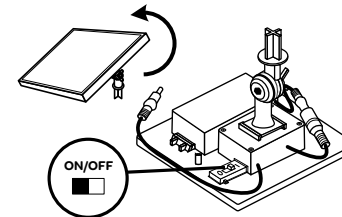


- GB Frost causes damage, so we recommend that you store the whole fountain inside during cold weather.
- FR La gelée peut endommager votre fontaine, il est donc conseiller de rentrer tout l'appareil durant l'hiver.
- DE Frost verursacht Schäden. Bei Frost muß der gesamte Brunnen im Haus aufbewahrt werden.

PERFORMANCE - PERFORMANCE - LEISTUNG

- GB This product is designed primarily to operate in summer months but will also work in spring and autumn provided there is good sunshine. Performance is directly related to the amount and strength of sunlight received.
- FR Ce produit est conçu principalement pour fonctionnement l'été mais il marchera aussi au printemps et en automne si l'ensoleillement est suffisant. La performance est directement liée au niveau d'ensoleillement.
- DE Dieses Produkt wurde vorrangig für den Gebrauch in den Sommermonaten entwickelt. Funktioniert bei entsprechender Sonneneinstrahlung auch im Frühling und Herbst. Der optimale Betrieb hängt von der Stärke und Dauer der Sonneneinstrahlung ab.

- GB When the switch is set to the "On" position. If the sun is strong, the solar panel supplies power to the water pump and charges the battery. If the sunlight is weak, the solar panel and the battery together supply power to the water pump. If there is no sunlight at all, the battery supplies power to the pump until the battery depleted. When the switch is set to the "off" position, and the solar panel is in the sun, the water pump stops working and the solar panel will charge the battery. When fully charged the battery will provide an additional 4-6 hours water pump usage.



- FR Lorsque le commutateur est réglé sur la Position. "Marche". Si le soleil est fort, le panneau solaire alimente la pompe à eau et charge le la batterie. Si la lumière du soleil est faible, le soleil panneau et la batterie ensemble alimenter la pompe à eau. S'il n'y a pas du tout de soleil, le la batterie alimente le pompe jusqu'à ce que la batterie soit épuisée. Lorsque le commutateur est réglé sur la position "off", et le panneau solaire est au soleil, la pompe à eau cesse de fonctionner et le solaire panneau chargera la batterie. Lorsqu'elle est complètement chargée, la batterie fournira 4-6 supplémentaires heures d'utilisation de la pompe à eau.
- DE Wenn der Schalter auf "ON" steht. Bei starker Sonneneinstrahlung versorgt das Solarpanel die Wasserpumpe mit Strom und lädt die Batterie auf. Wenn die Sonne schwach ist, arbeiten das Solarpanel und die Batterie zusammen, um die Wasserpumpe mit Strom zu versorgen. Wenn kein Sonnenlicht vorhanden ist, versorgt die Batterie die Pumpe mit Strom, bis die Batterie erschöpft ist. Wenn der Schalter auf "Aus" steht und das Solarpanel in der Sonne steht, hört die Wasserpumpe auf zu arbeiten und das Solarpanel lädt die Batterie auf. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, reicht er für weitere 4-6 Stunden Wasserpumpenbetrieb.

POSITION - POSITION - POSITION

- GB Position the solar panel to receive the maximum amount of sunlight.
- FR Positionner le panneau solaire pour recevoir le maximum d'exposition au soleil.
- DE Stellen Sie das Solarmodule für optimale Sonnenbestrahlung.

